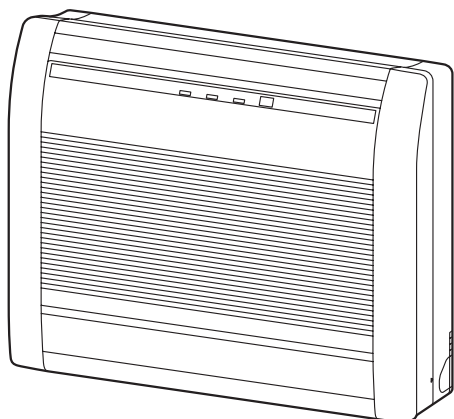


AIR CONDITIONER INDOOR UNIT Floor Type

INSTALLATION MANUAL



INSTALLATION MANUAL

For authorized service personnel only.

English

INSTALLATIONSANLEITUNG

Nur für autorisiertes Personal.

Deutsch

MANUEL D'INSTALLATION

Pour le personnel agréé uniquement.

Français

MANUAL DE INSTALACIÓN

Solo para personal autorizado.

Español

MANUALE D'INSTALLAZIONE

Ad uso esclusivo del personale autorizzato.

Italiano

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Για εξουσιοδοτημένο προσωπικό σέρβις.

Ελληνικά

MANUAL DE INSTALAÇÃO

Apenas para técnicos autorizados.

Português

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ

Для уполномоченного персонала.

Русский

KURULUM KILAVUZU

Yetkili servis personeli içindir.

Türkçe

MANUAL DE INSTALACIÓN

Nº DE PIEZA 9378533028-03
UNIDAD INTERIOR (Tipo suelo)

Índice

1.	PRECAUCIONES DE SEGURIDAD.....	1
2.	ACERCA DE LA UNIDAD.....	1
2.1.	Precauciones para el empleo del refrigerante R410A.....	1
2.2.	Herramientas especiales para R410A.....	1
2.3.	Sólo para personal de mantenimiento autorizado.....	2
2.4.	Accesorios.....	2
2.5.	Piezas opcionales.....	2
3.	GENERAL.....	2
3.1.	Tipo de tubería de cobre y material de aislamiento.....	2
3.2.	Elementos adicionales necesarios para la instalación.....	2
4.	REQUISITOS ELÉCTRICOS.....	2
5.	SELECCIONAR LA POSICIÓN DE MONTAJE.....	2
6.	INSTALACIÓN.....	3
6.1.	Dimensiones de instalación.....	3
6.2.	Dirección de las tuberías de la unidad interior.....	3
6.3.	Extracción e instalación del panel lateral I, D.....	3
6.4.	Perforación del orificio de la pared para las tuberías de conexión.....	4
6.5.	Formación de la tubería.....	4
6.6.	Nota sobre la manguera de drenaje.....	4
6.7.	Instalación de la unidad interior.....	5
6.8.	Instalación del soporte para enganchar a la pared.....	5
6.9.	Conexión abocardada (conexión de tubería).....	5
7.	CABLEADO ELÉCTRICO.....	6
7.1.	Diagrama del sistema de cableado.....	6
7.2.	Cableado de la unidad interior.....	6
7.3.	Cómo conectar los cables a los terminales.....	6
8.	FINALIZAR.....	6
9.	FUNCIONAMIENTO DE PRUEBA.....	7
10.	INSTALACIÓN DEL MANDO A DISTANCIA.....	7
10.1.	Instalación del soporte del mando a distancia.....	7
11.	INSTALACIÓN DEL KIT OPCIONAL (OPCIONAL).....	7
11.1.	Antes de instalar el mando a distancia opcional.....	7
11.2.	Modificación del cable del mando a distancia.....	7
11.3.	Modificación del cable de entrada/salida externa.....	7
11.4.	Extracción del panel lateral L y de la cubierta de control.....	8
11.5.	Conexión del cable al conector de la placa de control.....	8
11.6.	Instalación del panel lateral L y de la cubierta de control.....	8
12.	AJUSTE DE LAS FUNCIONES.....	8
13.	INDICACIONES PARA EL CLIENTE.....	9
14.	CÓDIGOS DE ERROR.....	10

1. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Asegúrese de leer este manual antes de la instalación.
- Las indicaciones de atención y precauciones que se especifican en este manual contienen información importante relativa a su seguridad. No las pase por alto.
- Entregue este Manual, junto con el Manual de Funcionamiento, al cliente. Pídale que lo tenga a mano por si tiene que consultarlo en un futuro como, por ejemplo, al cambiar de lugar la unidad o repararla.

 ADVERTENCIA	Esta marca indica procedimientos que, si no se realizan correctamente, podrían provocar la muerte o herir de gravedad al usuario.
Solicite a su fabricante o instalador profesional que instale la unidad según las indicaciones de este manual. Una unidad cuya instalación no se haya realizado correctamente puede provocar accidentes graves como escapes de agua, descargas eléctricas o incendios. Si la unidad interior se instala sin observar las instrucciones de este Manual de Instalación, la garantía del fabricante carecerá de validez.	
No active el aparato hasta que haya completado la instalación. No seguir esta advertencia podría dar lugar a accidentes graves, como descargas eléctricas o incendios.	
Si se producen fugas del refrigerante durante la instalación, ventile la zona. Si el refrigerante entra en contacto con una llama, genera un gas tóxico.	
Las tareas de instalación las debe realizar el personal autorizado de conformidad con los estándares de cableado nacionales.	

 CUIDADO	Esta marca indica los procedimientos que, si se realizan de forma incorrecta, pueden provocar daños personales al usuario o a la propiedad.
Lea atentamente toda la información de seguridad antes de utilizar o instalar el acondicionador de aire.	
No intente instalar usted mismo el acondicionador de aire ni ninguna de sus partes.	
Sólo personal cualificado y autorizado para manipular líquidos de refrigeración puede instalar esta unidad. Consulte las normativas y leyes en vigor referentes al lugar de instalación.	
Durante la instalación deberán cumplirse las normativas en vigor referentes al lugar de instalación y las instrucciones de instalación del fabricante.	
Esta unidad es parte de un conjunto de elementos que conforman un acondicionador de aire. No se puede instalar independientemente ni sin la autorización por parte del fabricante.	
Utilice siempre un línea de alimentación independiente protegida por un disyuntor de circuito que funcione en todos los cables con una distancia entre contactos de 3 mm para esta unidad.	
La unidad debe estar correctamente derivada a tierra y la línea de alimentación debe disponer de un interruptor diferencial para proteger a las personas.	
Las unidades no son a prueba de explosiones y, por tanto, no deberían instalarse en atmósferas explosivas.	
Nunca toque componentes eléctricos inmediatamente después de desactivar la unidad. Podrían producirse descargas eléctricas. Después de desactivar la unidad, espere siempre 5 minutos antes de tocar cualquier componente eléctrico.	
Esta unidad contiene piezas que no pueden ser reparadas por el usuario. Para las reparaciones, póngase siempre en contacto con personal de mantenimiento autorizado.	
Para desplazar la unidad, póngase en contacto con personal de mantenimiento autorizado para la desconexión e instalación de la unidad.	

2. ACERCA DE LA UNIDAD

2.1. Precauciones para el empleo del refrigerante R410A

Los procedimientos de instalación básicos son los mismos que para los modelos con refrigerante convencionales (R22). Sin embargo, preste especial atención a los puntos siguientes:	
Puesto que la presión de trabajo es 1,6 veces superior a la de los modelos de refrigerante convencional (R22), algunos de los conductos y herramientas de servicios e instalación son especiales. (Consulte la tabla siguiente.) En concreto, cuando sustituya un modelo de refrigerante convencional (R22) por un nuevo modelo de refrigerante R410A, cambie siempre las tuercas abocardadas y los tubos convencionales por los del modelo R410A.	
Por motivos de seguridad, el diámetro de la rosca del orificio de carga de los modelos que utilizan refrigerante R410A es diferente para impedir que se cargue por error con refrigerante convencional R22. Por lo tanto, deberá comprobar este punto en primer lugar. [El diámetro de la rosca del orificio de carga para el R410A es de 1/2 pulgada].	
Tenga especial cuidado de que ningún producto extraño (aceite, agua, etc.) que no sea refrigerante (R22) entre en los tubos. Asimismo, al guardar las tuberías, selle con firmeza las aberturas apretándolas, colocando cinta adhesiva, etc.	
Al cargar el refrigerante, tenga en cuenta el pequeño cambio en la composición de las fases de gas y líquido. Y realice la carga siempre desde la fase de líquido donde la composición de refrigerante es estable.	

2.2. Herramientas especiales para R410A

Nombre de la herramienta	Contenido del cambio
Distribuidor	La presión es elevada y no se puede medir con un manómetro convencional (R22). Para evitar mezclas erróneas con otros refrigerantes, se ha cambiado el diámetro de cada orificio. Se recomienda utilizar distribuidores con calibres de -0,1 a 5,3 MPa (de -1 a 53 bar) para presión alta. De -0,1 a 3,8 MPa (de -1 a 38 bar) para presión baja.
Manguera de carga	Para aumentar la resistencia a la presión, se ha cambiado el tamaño de la base y el material de la manguera.
Bomba de vacío	Se puede utilizar una bomba de vacío convencional si se instala un adaptador para la misma.
Detector de fugas de gas	Detector de fugas de gas especial para refrigerante HFC (R410A).

Tuberías de Cobre

Es necesario usar tuberías de cobre sin soldadura y es recomendable que la cantidad de aceite residual sea inferior a de 40 mg/10 m. No utilice tuberías de cobre que tengan alguna parte contraída, deformada o descolorida (especialmente en la superficie interior). De lo contrario, la válvula de expansión o el tubo capilar pueden quedar bloqueados con agentes contaminantes.
Como el acondicionador de aire con R410A conlleva una mayor presión que si se utilizara R22, es necesario elegir los materiales adecuados.

REQUISITO PARA LA TUBERÍA DE CONEXIÓN

ADVERTENCIA

No use las tuercas abocardadas ni las tuberías existentes (para R22).

- Si se utilizan los materiales existentes, la presión en el interior del ciclo de refrigeración puede elevarse y provocar fallos, daños, etc. (Use los materiales específicos para R410A.)

Al instalar y volver a colocar el acondicionador de aire, no mezcle gases que no sean el refrigerante especificado (R410A) en el ciclo de refrigeración.

- Si entra aire u otro gas en el ciclo de refrigeración, la presión del interior del ciclo subirá a un valor extraordinariamente elevado y puede provocar fallos, lesiones, etc.

2.3. Sólo para personal de mantenimiento autorizado.

ADVERTENCIA

Para que el acondicionador de aire funcione satisfactoriamente, instálelo como se indica en este Manual de Instalación.

Conecte la unidad interior y la unidad exterior o la caja de bifurcación con las tuberías y los cables del acondicionador de aire disponibles a través del distribuidor local. Este manual de instalación describe las conexiones correctas utilizando el equipo de instalación disponible a través del distribuidor local.

Las tareas de instalación las debe realizar el personal autorizado de conformidad con los estándares de cableado nacionales.

No active la unidad hasta que se haya completado la instalación.

CUIDADO

El manual de instalación describe la forma de instalar solamente la unidad interior. Para instalar la unidad exterior, consulte el manual de instalación incluido con la unidad exterior o la caja de bifurcación.

- Tenga cuidado de no rayar ni dañar el acondicionador de aire al manipularlo.
- Después de la instalación, explique el funcionamiento del equipo al consumidor, utilizando el manual de funcionamiento.

2.4. Accesorios

Se suministran los siguientes accesorios de instalación. Utilícelas según sea necesario.

Nombre y forma	Cant.	Nombre y forma	Cant.
Manual de funcionamiento 	1	Soporte del mando a distancia 	1
Manual de Instalación (Este manual) 	1	Cinta textil 	1
Soporte para enganchar a la pared 	1	Tornillo autoroscable (M4 x 25 mm) 	9
Mando a distancia 	1	Tornillo autoroscable (M3 x 12 mm) 	2
Batería 	2	Filtro de limpieza del aire 	2

Para instalar el acondicionador de aire son necesarios los elementos siguientes. (Estos elementos no están incluidos en el acondicionador de aire y deben adquirirse por separado.)

Nombre	Cant.	Nombre	Cant.
Conjunto de la tubería de conexión	1	Tope de pared	1
Cable de conexión (4 conductores)	1	Brida	1 juego
Tubería de la pared	1	Manguera de drenaje	1
Cinta decorativa	1	Tornillos de rosca	1 juego
Cinta de vinilo	1	Sellador	1

2.5. Piezas opcionales

Consulte en el manual de instalación el método para instalar los componentes opcionales.

Nombre de las piezas	Nº de modelo	Aplicación
Mando a distancia con cable	UTY-RNN*M	Para el funcionamiento del acondicionador de aire
Mando a distancia fácil de utilizar	UTY-RSN*M	Para el funcionamiento del acondicionador de aire
Kit para conexión externa	UTY-XWZX	Para orificio de entrada/salida de control

3. GENERAL

En el MANUAL DE INSTALACIÓN se describe brevemente dónde y cómo instalar el sistema del acondicionador de aire. Lea todas las instrucciones para las unidades interna y externa y asegúrese de que no falte ninguna de las partes listadas antes de empezar.

3.1. Tipo de tubería de cobre y material de aislamiento

CUIDADO

Consulte el manual de instalación de la unidad exterior para obtener una descripción de la longitud de la tubería y la diferencia de altura admisibles.

MODELO	Diámetro	
	Tubería de líquido	Tubería de gas
Modelo 9.000 Btu/h	6,35 mm (1/4 pulgadas)	9,52 mm (3/8 pulgadas)
Modelo 12.000 Btu/h	6,35 mm (1/4 pulgadas)	9,52 mm (3/8 pulgadas)
Modelo 14.000 Btu/h	6,35 mm (1/4 pulgadas)	12,70 mm (1/2 pulgadas)

CUIDADO

Instale un aislamiento térmico alrededor de las tuberías de líquido y gas. De lo contrario, podrían producirse fugas de agua. Utilice un aislamiento térmico con una resistencia térmica superior a 120 °C. Sólo modelo de ciclo inverso.

Asimismo, si se espera que el nivel de humedad en el lugar de instalación de la tubería del refrigerante sea superior al 70%, instale el aislamiento térmico alrededor de dicha tubería. Si el nivel de humedad esperado es del 70-80%, utilice aislamiento térmico de al menos 15 mm de grosor y, si la humedad esperada supera el 80%, emplee un aislamiento térmico de 20 mm como mínimo.

Si el aislamiento térmico utilizado tiene un grosor inferior al especificado, se puede formar condensación en la superficie del aislamiento. Asimismo, utilice un aislamiento térmico con una conductividad térmica de 0,045 W/(m·K) o inferior (a 20 °C).

3.2. Elementos adicionales necesarios para la instalación

- A. Cinta de refrigeración (blindada)
- B. Grapas o abrazaderas aisladas para el cable de conexión (Consulte sus códigos eléctricos locales.)
- C. Masilla
- D. Lubricante de refrigeración
- E. Bridas o abrazaderas para asegurar las tuberías de refrigeración

4. REQUISITOS ELÉCTRICOS

La unidad interior se alimenta a través de la unidad exterior o la caja de bifurcación. La unidad interior no debe estar alimentada mediante una fuente de alimentación independiente.

ADVERTENCIA

Consulte los códigos locales para conocer el tipo de cable aceptable.

Cable	Tipo	Comentarios
Cable de conexión	Tipo 60245 IEC57	3 Cables + Tierra, 1 Ø 230V

Longitud máxima del cable: limite la caída de tensión a menos del 2%. Aumente el calibre del cable si la caída de tensión es superior al 2%.

5. SELECCIONAR LA POSICIÓN DE MONTAJE

- Determine con el cliente la posición de montaje tal y como se indica a continuación:
- (1) Instale el nivel de la unidad interior en una pared resistente que no esté sujeta a vibraciones.
 - (2) Los orificios de entrada y salida no se deben obstruir: el aire debe poder circular por toda la sala.
 - (3) Instale la unidad con un circuito eléctrico propio especial.
 - (4) No instale la unidad en un lugar donde quede expuesta a la luz solar directa.
 - (5) Instale la unidad en un lugar donde resulte fácil realizar la conexión a la unidad exterior o a la caja de bifurcación.
 - (6) Instale la unidad en un lugar donde la tubería de drenaje se pueda colocar con facilidad.
 - (7) Tenga en cuenta las tareas de mantenimiento, etc. y deje el espacio necesario indicado en la figura. Asimismo, instale la unidad en un lugar donde se pueda retirar el filtro.

Es importante una ubicación de instalación correcta porque es difícil mover la unidad tras su instalación.

⚠ ADVERTENCIA

Seleccione unas ubicaciones de instalación que puedan aguantar sin problemas el peso de la unidad interior. Instale las unidades firmemente para evitar que vuelquen o se caigan.

⚠ CUIDADO

No instale la unidad en las siguientes zonas:

- En una zona con alto contenido en sal como, por ejemplo, junto al mar. Las piezas metálicas se deteriorarán y podrían fallar o producir un escape de agua en la unidad.
- Zonas con una gran cantidad de aceite mineral o donde se salpique mucho aceite o se genere mucho vapor, como por ejemplo una cocina. Las piezas de plástico se deteriorarán y podrían fallar o producir un escape de agua en la unidad.
- Zonas que generan sustancias que afectan negativamente al equipo, como gas sulfúrico, cloro, ácido o álcali. Provocará la corrosión de las tuberías de cobre y de las juntas soldadas, lo cual a su vez puede provocar fugas de refrigerante.
- Una zona propensa a fugas de gas combustible, que contenga fibras de carbono en suspensión o polvo inflamable, o sustancias volátiles inflamables como aguarrás o gasolina. Si se produce una fuga de gas y se acumula alrededor de la unidad, puede provocar un incendio.
- Una zona donde los animales puedan orinar en la unidad o donde se pueda generar amoníaco.

No utilice la unidad con fines específicos, como para almacenar comida, criar animales, cultivar plantas o guardar dispositivos de precisión u objetos de arte. Se podría alterar la calidad de los objetos guardados o almacenados.

No realice la instalación en lugares donde exista riesgo de fuga de gas combustible.

No instale la unidad junto a una fuente de calor, vapor o gas inflamable.

Instale la unidad donde el drenaje no cause ningún problema.

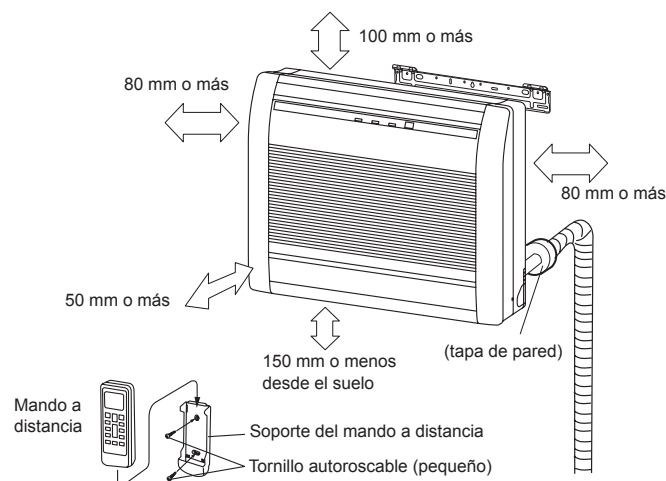
Instale la unidad interior, la unidad exterior, el cable de alimentación, el cable de transmisión y el cable del mando a distancia a una distancia mínima de 1 m de la televisión o los receptores de radio. De esta forma, se evitarán posibles interferencias en la recepción de TV o en la radio. (Incluso si se instalan a más de 1 m, es posible que se sigan produciendo interferencias en determinadas circunstancias).

Si cabe la posibilidad de que niños menores de 10 años se acerquen a la unidad, adopte las medidas de prevención oportunas para mantenerla fuera de su alcance.

Al instalar tuberías de longitud inferior a 3 m, se transferirá sonido de la unidad exterior a la unidad interior, provocando un gran sonido operativo o interferencias inusuales.

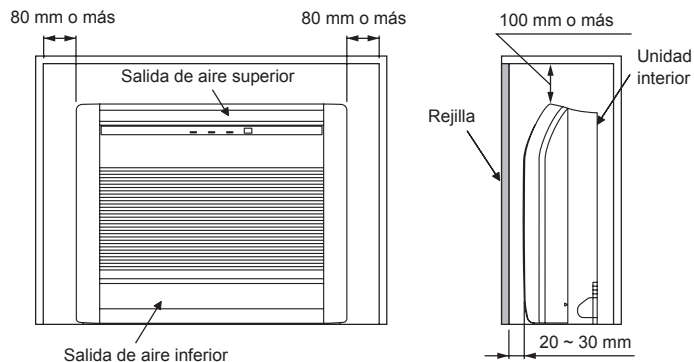
6. INSTALACIÓN

6.1. Dimensiones de instalación



INCORPORAR LA UNIDAD INTERIOR EN UNA PARED

- Al instalar una rejilla, utilice una con barras horizontales superiores e inferiores estrechas, de forma que el flujo de aire de las salidas de aire superior e inferior no entre en contacto con las barras. Si las barras horizontales bloquean la salida de aire inferior, utilice un soporte, etc., para ajustar la altura de la unidad interior. Si la salida de aire superior o inferior está bloqueada, el acondicionador de aire no podrá enfriar o calentar la sala de forma adecuada.
- No bloquee el receptor con la rejilla. Si lo hiciera, la rejilla interferiría con la señal del mando a distancia y reduciría considerablemente la distancia y el área (ángulo) desde los que se pueden recibir las señales.
- Utilice una rejilla con barras verticales, etc., que disponga de un área abierta de al menos el 75%. Si la rejilla dispone de barras horizontales o si el área abierta es inferior al 75%, podría disminuir el rendimiento.
- Cuando la unidad interior está incorporada en una pared (integrada), el tiempo que tarda la sala en alcanzar la temperatura ajustada es superior.



Al incorporar la unidad interior en una pared, restrinja el movimiento del difusor horizontal para la salida de aire superior, de forma que funcione sólo horizontalmente. Si no realiza este ajuste, se acumulará calor en la pared y la sala no se enfriará o calentará de forma adecuada.

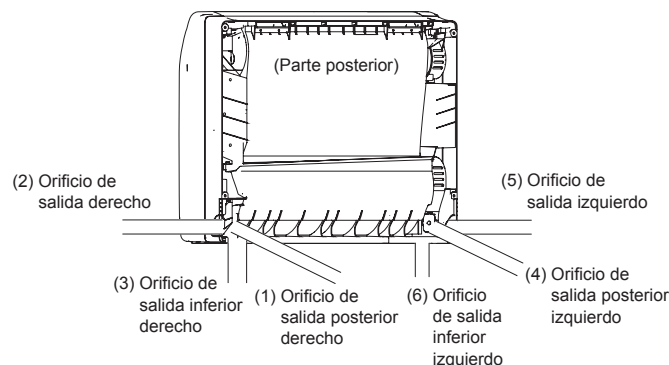
Explique el ajuste del difusor en dirección sólo horizontal al cliente.

CÓMO AJUSTAR EL DIFUSOR

Realice el "AJUSTE DE FUNCIONES" según las condiciones de instalación usando el mando a distancia. Consulte "13. AJUSTE DE FUNCIONES".

6.2. Dirección de las tuberías de la unidad interior

Las tuberías se pueden conectar en las 6 direcciones indicadas por (1), (2), (3), (4), (5) y (6) en la figura. Cuando conecte la tubería en la dirección (2) o (5), corte con una sierra para metales los rebordes de la tubería en la parte de la base. Cuando conecte las tuberías en la dirección (3), (6) realice una muesca en la pared delgada en la parte frontal inferior de la base.



6.3. Extracción e instalación del panel lateral I, D

Extracción de la rejilla de entrada

- (1) Abra la rejilla de entrada.
- (2) Extraiga la cuerda.
- (3) Tire hacia abajo de la rejilla de entrada, hasta que se salga del eje de la parte inferior.

Instalación de la rejilla de entrada

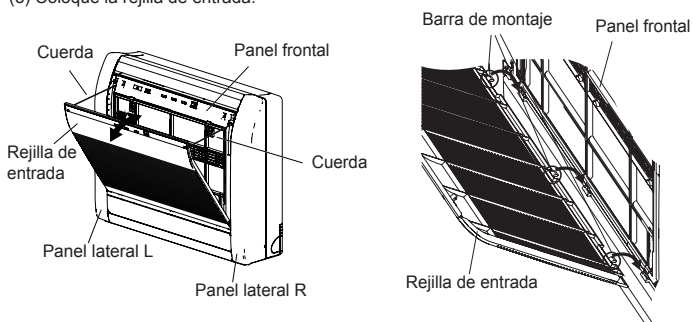
- (1) Se instala el eje de fijación de la rejilla de entrada en el Panel.
- (2) Tire de la rejilla de entrada hacia arriba.

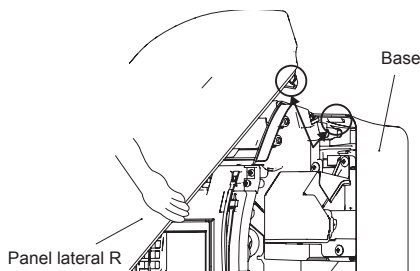
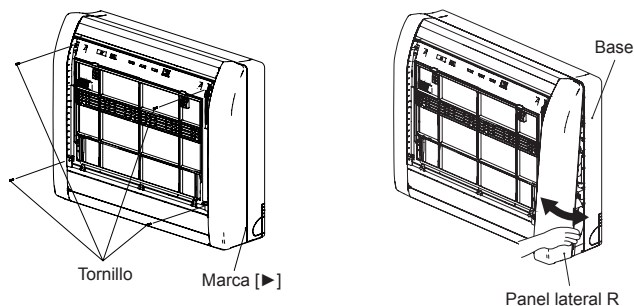
Extracción del panel lateral I, D

- (1) Retire la rejilla de entrada (Consulte cómo retirar la rejilla de entrada.)
- (2) Quite los 4 tornillos.
- (3) El dedo corazón se sitúa sobre la parte inferior como se muestra en la figura y tira hacia adelante, apretando sobre la marca [▶], y los ganchos de la parte inferior (de 2 posiciones) se liberan de la base.
- (4) Se tira hacia afuera del panel lateral, levantando la superficie superior, y se extrae.

Instalación del panel lateral I, D

- (1) En primer lugar, ajuste la parte superior del panel lateral e inserte los ganchos superiores e inferiores.
- (2) Se fijan 4 tornillos.
- (3) Coloque la rejilla de entrada.





! CUIDADO

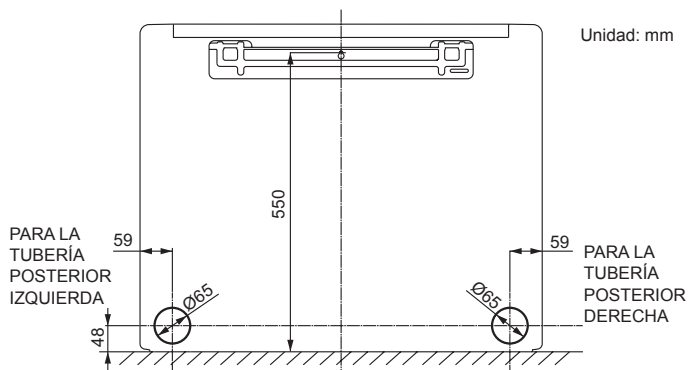
Instale el PANEL LATERAL I, D y la REJILLA DE ENTRADA de forma segura. Si la instalación no es correcta, el PANEL LATERAL I, D o la REJILLA DE ENTRADA podrían caer y provocar lesiones.

6.4. Perforación del orificio de la pared para las tuberías de conexión

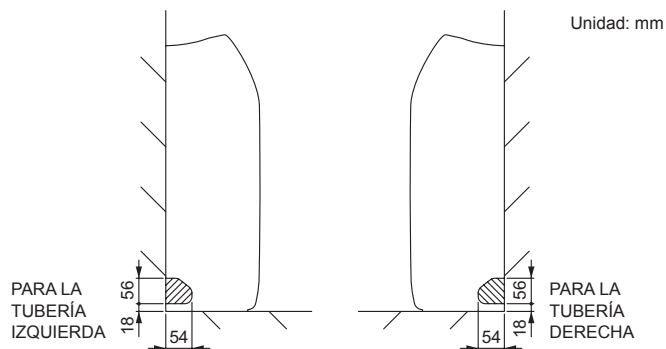
- (1) Realice un orificio de 65 mm de diámetro en la pared en la posición que se indica en la figura.
- (2) Alinee siempre el centro del orificio de la pared. Si queda incorrectamente alineado, se producirán fugas de agua.
- (3) Corte la tubería de la pared de forma que coincida con el grosor de la pared, insértela en la tapa de la pared, fije la tapa con cinta de vinilo e inserte la tubería en el orificio. (La tubería de conexión se incluye en el conjunto de la instalación).
- (4) Para las tuberías de la izquierda y la derecha, perforo el orificio ligeramente por debajo, de forma que el agua de drenaje pueda circular sin obstáculos.

Para tubería POSTERIOR DERECHA o POSTERIOR IZQUIERDA

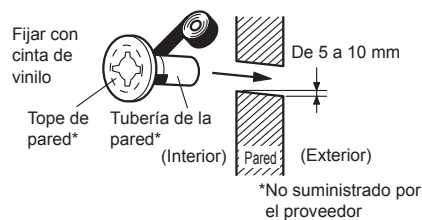
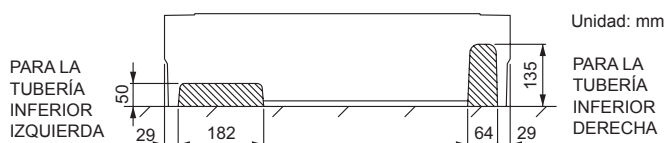
(La siguiente figura representa la vista frontal de la posición de instalación de la unidad interior).



Para tubería DERECHA o IZQUIERDA



Para tubería INFERIOR DERECHA o INFERIOR IZQUIERDA



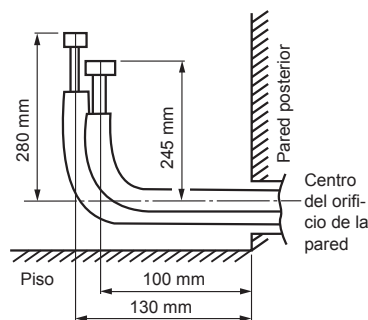
! ADVERTENCIA

Si no se utiliza la tubería de la pared, el cable que conecta las unidades interior y exterior podría quedar en contacto con una parte metálica y provocar una pérdida eléctrica.

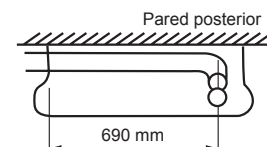
6.5. Formación de la tubería

- (1) Pase la tubería de refrigerante por el orificio de la tubería hacia la parte interior.
- (2) Coloque los tubos según la dirección de las tuberías.

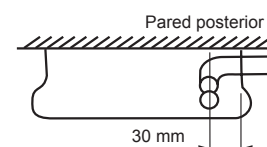
Tuberías posteriores



Tuberías izquierdas



Tubería derecha



6.6. Nota sobre la manguera de drenaje

! CUIDADO

Inserte la manguera de drenaje y el tapón de drenaje de forma segura. El drenaje debe tener un declive para evitar que se salga el agua.

Al realizar la inserción, asegúrese de no conectar otro producto que no sea agua. Si se conecta otro producto, las piezas se deteriorarán y se producirán fugas de agua.

Después de retirar la manguera de drenaje, no olvide instalar el tapón de drenaje.

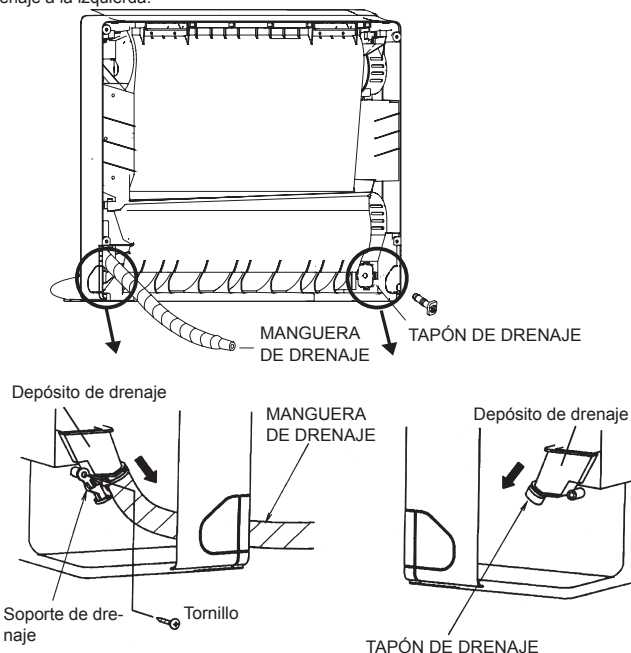
Asegúrese de fijar la manguera de drenaje con cinta en la parte inferior de la tubería.

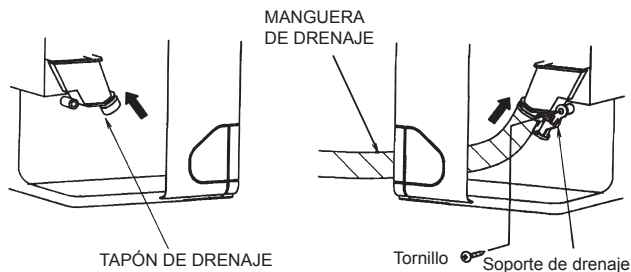
Impida que el agua de drenaje se hiele en entornos con bajas temperaturas. Al instalar las tuberías exteriores de drenaje de la unidad interior, deben adoptarse las medidas necesarias para evitar que el agua de drenaje se pueda helar. En ambientes con bajas temperaturas (cuando la temperatura exterior cae por debajo de 0 °C), después de efectuar la operación de refrigeración, es posible que el agua de la tubería de drenaje se hiele. Si el agua llega a helarse, la tubería de drenaje se bloqueará y la unidad interior puede presentar fugas de agua.

La manguera de drenaje se puede conectar en cualquiera de los lados de unidad interior.

La unidad se entrega con la manguera de drenaje conectada a la izquierda (visto desde la parte posterior de la unidad) y con el tapón de drenaje colocado a la derecha.

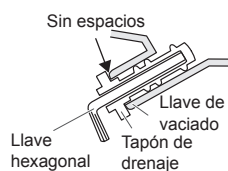
- (1) Retire los paneles laterales.
- (2) Retire el tornillo y extraiga el soporte de drenaje del depósito de drenaje.
- (3) Tire del tapón de drenaje.
- (4) Conecte la manguera de drenaje a la derecha, coloque el tornillo e inserte el tapón de drenaje a la izquierda.





Método de instalación del tapón de drenaje

Utilice una llave hexagonal (de 4 mm en la parte contraria) para insertar el tapón de drenaje hasta que quede en contacto con la punta de la llave de vaciado.

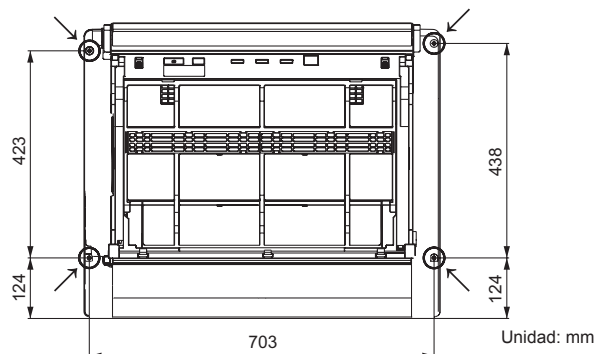


⚠ CUIDADO

Inserte la manguera de drenaje y el tapón de drenaje en el orificio de drenaje, comprobando que quede en contacto con la parte posterior del orificio de drenaje, y luego instálelo. Si la manguera de drenaje no está conectada correctamente, se producirán fugas.

6.7. Instalación de la unidad interior

- Utilice los tornillos incluidos y fije la unidad interior en las 4 ubicaciones (→) cada uno en las partes superior y central de la unidad.
- Cuando la unidad esté colocada en la pared, utilice el soporte para enganchar a la pared y enganche la parte superior de la unidad interior en el soporte.



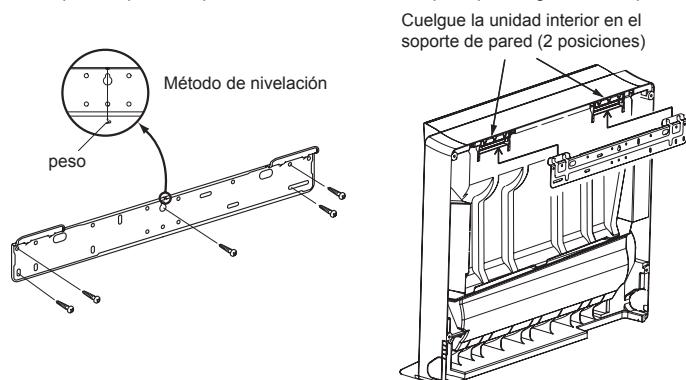
⚠ ADVERTENCIA

Fije la unidad interior con los 4 tornillos de forma segura. Si no se instalan correctamente, puede provocar daños si se vuelca o se cae.

Instale la unidad interior en una ubicación que tenga suficiente fuerza. Instale la unidad interior, de forma que pueda aguantar el peso de un adulto. Si no se instala correctamente, puede provocar daños por un accidente si se vuelca o se cae.

6.8. Instalación del soporte para enganchar a la pared

- Instale el soporte para enganchar a la pared de forma que quede correctamente colocado horizontal y verticalmente. Si el soporte de pared está inclinado, caerán gotas de agua al suelo.
 - El soporte para enganchar a la pared debe quedar fijado con la suficiente firmeza como para aguantar el peso de la unidad.
- Para fijarlo a la pared, coloque 5 o más tornillos en los agujeros que hay cerca del borde exterior del soporte.
 - Compruebe que no se producen vibraciones en el soporte para enganchar a la pared.



⚠ CUIDADO

Instale el nivel del soporte para enganchar a la pared en sentido horizontal y vertical.

6.9. Conexión abocardada (conexión de tubería)

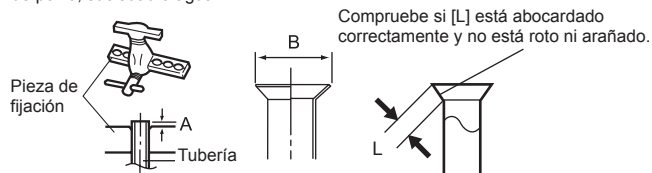
⚠ ADVERTENCIA

Apriete las tuercas abocardadas con una llave de torsión utilizando el método de apriete especificado. De lo contrario, se podrían romper las tuercas abocardadas tras un período prolongado, provocando la fuga del refrigerante y la emisión de un gas peligroso si el refrigerante entra en contacto con una llama.

6.9.1. Abocardado

Utilice un cortatubos especial y un abocardador exclusivo para R410A.

- Corte la tubería de conexión a la longitud necesaria con un cortatubos.
- Mantenga la tubería hacia abajo de forma que los recortes no entren en la misma y elimine las rebabas.
- Introduzca la tuerca abocardada (utilice siempre la tuerca abocardada para las unidades interior y exterior o la caja de bifurcación respectivamente) en la tubería y abocárdela con el abocardador. Utilice el abocardador especial para R410A o el abocardador convencional. Es posible que se produzca una fuga de refrigerante si se utilizan otras tuercas abocardadas.
- Proteja las tuberías presionándolas o con cinta adhesiva para evitar la penetración de polvo, suciedad o agua.



Diámetro exterior de la tubería [mm (pulgadas)]	Dimensión A [mm]	Dimensión B ^{0.4} [mm]
	Abocardador para R410A, tipo de embrague	
6.35 (1/4)	De 0 a 0,5	9.1
9.52 (3/8)		13.2
12.70 (1/2)		16.6
15.88 (5/8)		19.7
19.05 (3/4)		24.0

Cuando utilice abocardadores convencionales para abocardar tuberías de R410A, la dimensión A debería ser de aproximadamente 0,5 más de lo que indica la tabla (para abocardar con abocardadores R410A) para conseguir el efecto abocardado necesario. Utilice un medidor de espesor para calcular la dimensión A.

Ancho en planos



Diámetro exterior de la tubería [mm (pulg.)]	Anchura entre planos de la tuerca abocardada [mm]
6.35 (1/4)	17
9.52 (3/8)	22
12.70 (1/2)	26
15.88 (5/8)	29
19.05 (3/4)	36

6.9.2. Doblar las tuberías

- Si dobla las tuberías con las manos, tenga cuidado de no atascarlas.
- No doble las tuberías en un ángulo superior a 90°.
- Cuando las tuberías se doblan o se estiran de forma repetida, el material se endurecerá y resultará difícil seguir doblándolo o estirándolo.
- No doble ni estire las tuberías más de 3 veces.

⚠ CUIDADO

Para evitar la rotura de la tubería, no la doble de forma brusca.

Si la tubería se dobla de forma repetida en el mismo lugar, se romperá.

6.9.3. Conexión de la tubería

⚠ CUIDADO

Asegúrese de instalar la tubería en el orificio de la unidad interior correctamente. Si la centra incorrectamente, la tuerca abocardada no se podrá apretar correctamente. Si se fuerza el giro de la tuerca abocardada, se pueden dañar las roscas.

No retire la tuerca abocardada de la tubería de la unidad interior hasta inmediatamente antes de conectar la tubería de conexión.

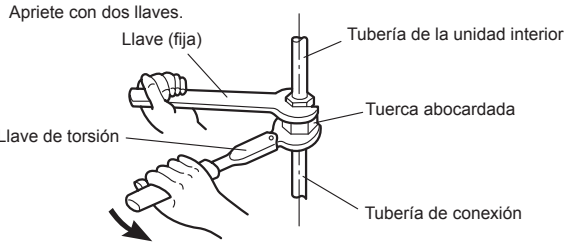
Mantenga agarrada con fuerza la llave de torsión, colocándola en ángulo recto con respecto a la tubería para apretar correctamente la tuerca abocardada.

Apriete las tuercas abocardadas con una llave de torsión utilizando el método de apriete especificado. De lo contrario, se podrían romper las tuercas abocardadas tras un período prolongado, provocando la fuga del refrigerante y la emisión de un gas peligroso si el refrigerante entra en contacto con una llama.

Conecte las tuberías de modo que la tapa de la caja de control se pueda quitar con facilidad para realizar el mantenimiento cuando sea necesario.

Para evitar que las fugas de agua penetren en la caja de control, asegúrese de que las tuberías estén bien aisladas.

Una vez haya apretado bien con la mano la tuerca abocardada, sujete el acoplamiento lateral del cuerpo con una llave independiente y, a continuación, apriétela con una llave de torsión. (Consulte la tabla siguiente donde se muestran los pares de apriete de tuerca abocardada).



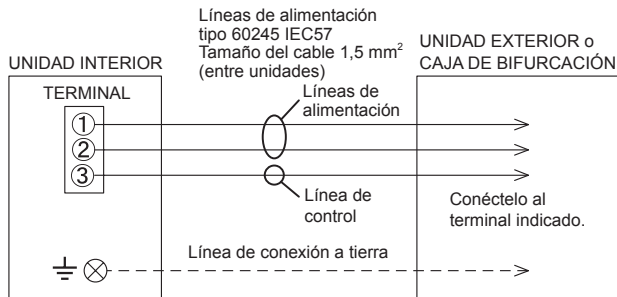
Tuerca abocardada [mm (pulgadas.)]	Par de apriete [Nm (kgf-cm)]
6,35 (1/4) diámetro	De 16 a 18 (de 160 a 180)
9,52 (3/8) diámetro	De 32 a 42 (de 320 a 420)
12,70 (1/2) diámetro	De 49 a 61 (de 490 a 610)
15,88 (5/8) diámetro	De 63 a 75 (de 630 a 750)
19,05 (3/4) diámetro	De 90 a 110 (de 900 a 1.100)

7. CABLEADO ELÉCTRICO

Cable	Tamaño del cable (mm ²)	Tipo	Comentarios
Cable de conexión	1,5	Tipo 60245 IEC57	3Cables+Tierra, 1φ230V

Longitud máxima del cable: establezca una longitud de forma que la caída de tensión sea inferior al 2%. Aumente el calibre del cable si la caída de tensión es del 2% o más.

7.1. Diagrama del sistema de cableado

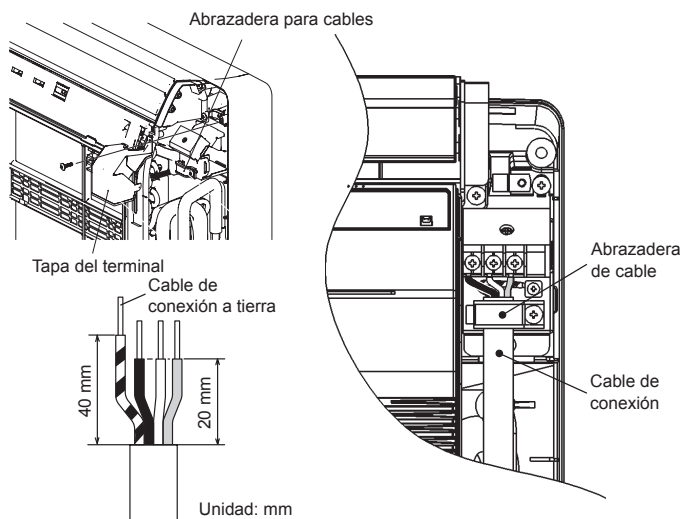


⚠ CUIDADO

- Cada cable debe estar firmemente conectado.
- Ningún cable debe tocar las tuberías del refrigerante, el compresor ni ninguna otra parte en movimiento.
- Los cables flojos pueden provocar que el terminal se sobrecaliente y que la unidad funcione incorrectamente. También puede existir riesgo de incendio. Por lo tanto, compruebe que todo el cableado esté correctamente conectado.
- Conecte los cables a su correspondiente número de terminal.

7.2. Cableado de la unidad interior

- Retire la cubierta del terminal.
- Retire la abrazadera del cable.
- Doble el extremo del cable de conexión tal como se indica en la figura.
- Conecte firmemente el extremo del cable de conexión a la placa de terminales.
- Fije el cable de conexión con una abrazadera para cables.

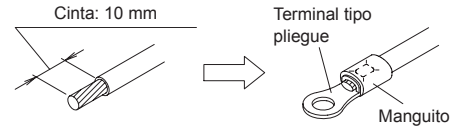


7.3. Cómo conectar los cables a los terminales

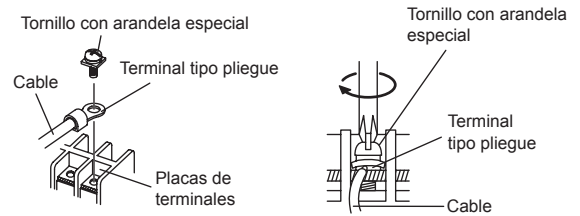
Tenga cuidado al conectar el cable

Cuando retire el aislamiento de un cable conductor, utilice siempre una herramienta especial como un alicate pelacables. Si no dispone de ninguna herramienta especial, pele con cuidado el aislante con un cuchillo o utensilio similar.

- Utilice terminales tipo pliegue con manguitos de aislamiento como se indica en la imagen para la conexión a la placa de terminales.
- Fije con abrazaderas los terminales tipo pliegue a los cables usando la herramienta adecuada para que los cables no se suelten.



- Utilice los cables indicados, conéctelos firmemente, y ténselos para que no se ejerza presión sobre los terminales.
- Utilice un destornillador adecuado para apretar los tornillos del terminal. No use un destornillador demasiado pequeño, ya que las cabezas de los tornillos se podrían dañar y los tornillos no quedarían bien apretados.
- No apriete excesivamente los tornillos del terminal, ya que se podrían romper.



- Consulte en la tabla siguiente los pares de apriete de los tornillos del terminal.

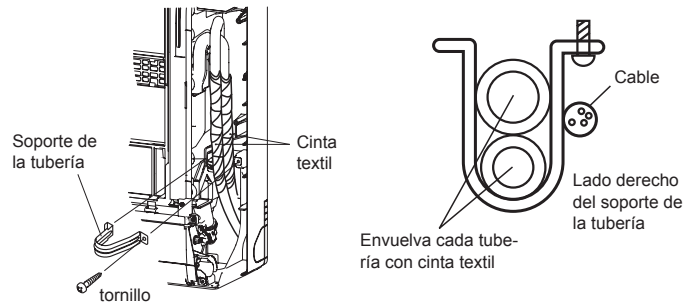
Par de apriete [Nm (kgf-cm)]	
Tornillo M4	De 1,2 a 1,8 (de 12 a 18)

⚠ CUIDADO

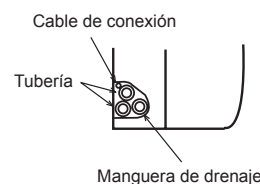
- Haga coincidir los números y los colores de los cables de conexión de la placa de terminales con los de la unidad exterior o la caja de bifurcación. Un cableado incorrecto puede provocar que se quemen las piezas eléctricas.
- Fije los cables de conexión firmemente a la placa de terminales. Una instalación incorrecta podría provocar un incendio.
- Asegure siempre la cubierta exterior del cable de conexión con la abrazadera de cable. (Si el aislante se deteriora, se pueden producir descargas eléctricas.)
- Conecte siempre el cable de tierra.
- No utilice el tornillo de tierra de la unidad interior para otros fines distintos de la conexión de una unidad exterior o caja de bifurcación especificadas.

8. FINALIZAR

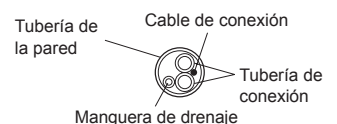
- Instale aislamiento entre las tuberías.
- Solape el aislamiento de calor de la tubería de conexión y el aislamiento de calor de tubería de la unidad interior.
- Envuelva la tubería de conexión con cinta textil en la zona por la que se aloja la tubería posterior.
- Fije el soporte de la tubería con el tornillo.
- Rellene con sellador el espacio entre el orificio de la tubería de la pared exterior y la tubería para impedir que entren la lluvia o el viento.
- Fije la manguera de drenaje en la pared exterior, etc.



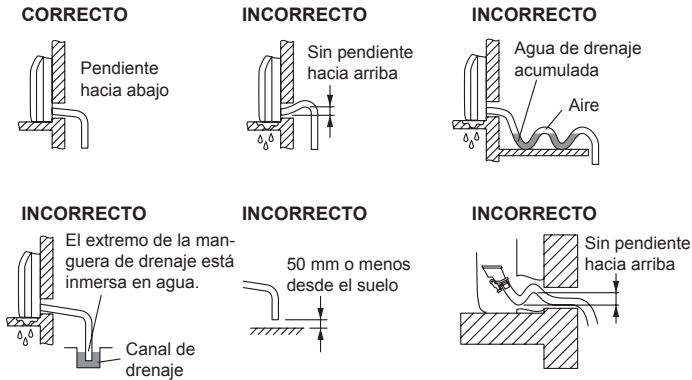
Tuberías izquierdas



Para conexión desde la parte posterior izquierda



Compruebe lo siguiente:



9. FUNCIONAMIENTO DE PRUEBA

⚠ ADVERTENCIA

No active la unidad hasta que se haya completado la instalación.

⚠ CUIDADO

Al reiniciar la unidad después de un largo periodo sin utilizarla durante el invierno, active el conmutador de alimentación al menos 12 horas antes de iniciar la unidad.

Elementos a comprobar

- (1) ¿El funcionamiento de todos los botones de la unidad del mando a distancia es normal?
- (2) ¿Cada indicador se ilumina con normalidad?
- (3) ¿Las rejillas de dirección del flujo de aire presentan un funcionamiento normal?
- (4) ¿El drenaje es normal?
- (5) ¿Se produce algún ruido o vibración que indique un error durante el funcionamiento?

- No utilice el acondicionador de aire en estado de prueba durante mucho tiempo.

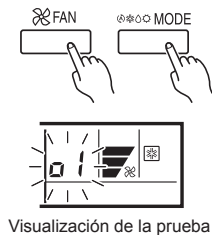
[Método de funcionamiento]

- Si desea obtener más información acerca del método de funcionamiento, consulte el manual de funcionamiento.
- Es posible que la unidad exterior no funcione dependiendo de la temperatura de la habitación. En este caso, pulse el botón de prueba del mando a distancia mientras el acondicionador de aire está en funcionamiento. (La sección del transmisor del mando a distancia debe apuntar hacia el acondicionador de aire y usted debe pulsar el botón de prueba con la punta de un bolígrafo, etc.)
- Para finalizar la operación de prueba, pulse el botón START/STOP (inicio/parada) del mando a distancia. (Cuando el acondicionador de aire esté en uso, si pulsa el botón de prueba, los indicadores de FUNCIONAMIENTO y TEMPORIZADOR parpadearán lentamente al mismo tiempo.)



[Utilizar el mando a distancia con cable] (Opcional)

- Si desea obtener más información acerca del método de funcionamiento, consulte el manual de funcionamiento.
- (1) Detenga el funcionamiento del acondicionador de aire.
 - (2) Pulse el botón de control maestro y el botón de control del ventilador simultáneamente durante 2 segundos o más para iniciar la prueba.
 - (3) Pulse el botón de inicio/parada para detener la prueba.



10. INSTALACIÓN DEL MANDO A DISTANCIA

⚠ CUIDADO

Compruebe que la unidad interior recibe correctamente la señal del mando a distancia y, a continuación, instale el soporte del mando a distancia.

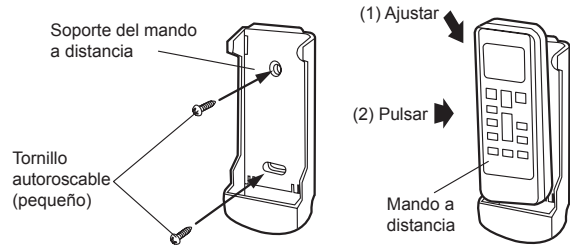
Elija el lugar donde va a colocar el soporte del mando a distancia teniendo en cuenta lo siguiente:
Evite los lugares expuestos a luz solar directa.
Seleccione un lugar que quede lejos del calor de un calefactor, etc.

10.1. Instalación del soporte del mando a distancia

- Instale el mando a distancia a una distancia máxima de 7 m del receptor. No obstante, cuando instale el mando a distancia, compruebe que funciona correctamente.
- Instale el soporte del mando a distancia en una pared, pilar, etc., con el tornillo de rosca.

Fijación del soporte del mando a distancia

Montaje del mando a distancia



11. INSTALACIÓN DEL KIT OPCIONAL (OPCIONAL)

Este acondicionador de aire puede conectarse con los siguientes kits opcionales. Consulte en el manual de instalación el método para instalar los componentes opcionales.

- Mando a distancia con cable
- Mando a distancia fácil de utilizar
- Kit para conexión externa

11.1. Antes de instalar el mando a distancia opcional

- Cuando utilice el mando a distancia opcional, es posible que no utilice algunas funciones.
- Utilice el mando a distancia opcional recomendado.

⚠ CUIDADO

Antes de la instalación, asegúrese de desactivar toda la alimentación.

No toque el intercambiador de calor.

Durante la instalación o la extracción, procure que ninguna parte enganche o estire el cable. Esto podría provocar problemas en el acondicionador de aire.

Evite los lugares expuestos a luz solar directa.

Seleccione un lugar que quede lejos del calor de un calefactor, etc.

Antes de configurar el kit opcional, confirme si el acondicionador de aire puede recibir la señal.

No conecte el mando a distancia opcional al terminal para la alimentación.

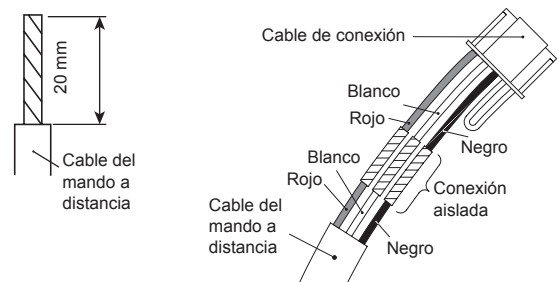
Al conectar el mando a distancia opcional con la unidad interior, utilice el cable de conexión suministrado con el mando a distancia opcional.

La longitud recomendada para el cable del mando a distancia opcional es de 10 m (33 pies). Asegúrese de aislar la parte de conexión al extender el cable.

11.2. Modificación del cable del mando a distancia

- (1) Utilice una herramienta para cortar el terminal en el extremo del cable del mando a distancia y, a continuación, retire el aislamiento del extremo del cable que ha cortado.
- (2) Conecte el cable del mando a distancia y el cable de conexión. (Incluido con el mando a distancia con cable)

Importante: Asegúrese de soldar los cables a conectar. Asegúrese de aislar la conexión entre los cables.

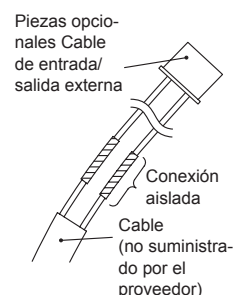


11.3. Modificación del cable de entrada/salida externa

- (1) Retire el aislamiento del cable conectado al conector del kit de cables. Retire el aislamiento del cable no suministrado por el proveedor. Utilice un conector terminal aislado tipo pliegue para unir el cable no suministrado por el proveedor y el cable del kit de cables.
- (2) Conecte el cable y el cable no suministrado por el proveedor. (suministrado con el kit para conexión externa)

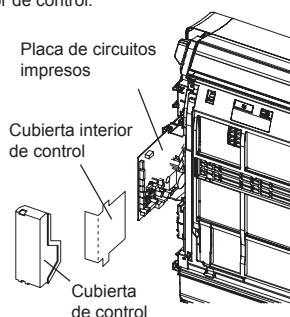
Importante:

Asegúrese de soldar los cables que se van a conectar. Asegúrese de aislar la conexión entre los cables.



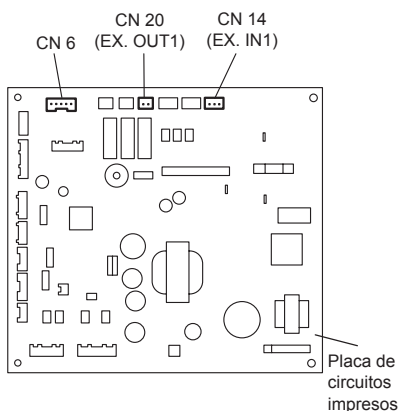
11.4. Extracción del panel lateral L y de la cubierta de control

- (1) Consulte "6.3. Extracción e instalación del panel lateral I, D" para extraer el panel lateral I.
- (2) Retire la cubierta de control.
- (3) Retire la cubierta interior de control.



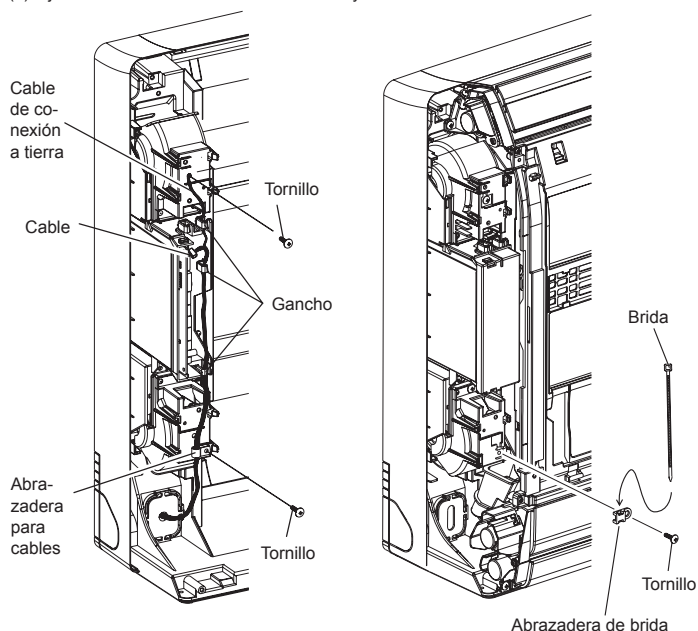
11.5. Conexión del cable al conector de la placa de control

- (1) Conecte el cable a la placa de circuitos y cuelgue los ganchos.



Tipo de opción	Nº de conector
Mando a distancia con cable Mando a distancia simple	CN 6
Entrada externa	CN 14 (EX. IN1)
Salida externa	CN 20 (EX. OUT1)

- (2) Instale la cubierta de control.
- (3) Utilice la abrazadera para cables y atornille para fijar el cable del mando a distancia con cable.
- (4) Fije la abrazadera de brida con el tornillo y una el cable del kit externo con la brida.



11.6. Instalación del panel lateral L y de la cubierta de control

Instale el panel lateral I y la cubierta de control con los procedimientos a la inversa indicados en "11.4. Extracción del panel lateral I y de la cubierta de control".

12. AJUSTE DE LAS FUNCIONES

Realice el "AJUSTE DE FUNCIONES" según las condiciones de instalación usando el mando a distancia.

⚠ CUIDADO

Compruebe que se hayan conectado todos los cables de la unidad exterior o de la caja de bifurcación.

Confirme que la tapa de la caja de control eléctrico de la unidad exterior esté colocada.

- Este procedimiento cambia a los ajustes de funciones utilizados para controlar la unidad interior según las condiciones de instalación. Unos ajustes incorrectos pueden provocar un funcionamiento incorrecto de la unidad interior.
- Después de activar el equipo, realice el "AJUSTE DE FUNCIONES" según las condiciones de instalación usando el mando a distancia.
- Existen dos tipos de ajustes disponibles: Número de función o Valor de ajuste.
- Los ajustes no cambiarán si selecciona números o valores de ajuste no válidos.
- Al utilizar la unidad del mando a distancia con cable (opcional), consulte el manual de instalación que se incluye con la unidad del mando a distancia.

Acceder al modo Function Setting (Ajuste de funciones)

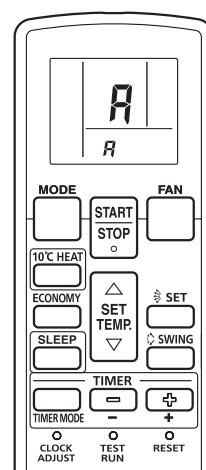
Mientras pulsa el botón FAN (ventilador) y SET TEMP. (ajuste de temperatura) (▲) simultáneamente, pulse el botón RESET (restablecer) para entrar en el modo de ajuste de funciones.

PASO 1

Seleccionar el código de señal del mando a distancia

Siga los pasos que se describen a continuación para seleccionar el código de señal de la unidad del mando a distancia. (Tenga en cuenta que el acondicionador de aire no podrá recibir ningún código de señal si éste no se ha definido en el acondicionador de aire). Los códigos de señal que se definen mediante este proceso sólo se aplican a las señales de AJUSTES DE FUNCIONES. Para obtener más información acerca de cómo definir códigos de señal mediante el proceso normal, consulte el código de señal del mando a distancia.

- (1) Pulse el botón SET TEMP. (ajustar temperatura) (▲) (▼) para cambiar el código de señal entre $A \rightarrow b \rightarrow c \rightarrow d$. Este código debe ser el mismo que el código de señal del acondicionador de aire. (Inicialmente ajustado a A. Si no es necesario seleccionar el código de señal, pulse el botón MODE (modo) y continúe en el PASO 2).
- (2) Pulse el botón TIMER MODE (modo temporizador) y compruebe que la unidad interior puede recibir señales a través del código de señal que se visualiza.
- (3) Pulse el botón MODE (modo) para aceptar el código de señal y continúe en el PASO 2.



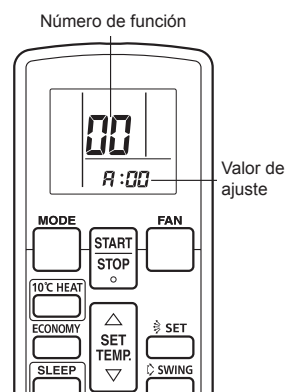
Con los ajustes iniciales, el código de señal del acondicionador de aire está ajustado a A. Para cambiar el código de señal, póngase en contacto con su distribuidor.

El mando a distancia recupera el código de señal A al sustituir las baterías del mando a distancia. Si utiliza un código de señal distinto al código de señal A, restablezca el código de señal después de sustituir las baterías. Si no conoce el código de señal del acondicionador de aire, pruebe con cada uno de los códigos de señal ($A \rightarrow b \rightarrow c \rightarrow d$) hasta que encuentre el código que permita utilizar el acondicionador de aire.

PASO 2

Seleccionar el número de función y el valor de ajuste

- (1) Pulse los botones SET TEMP. (ajuste de temperatura) (▲) (▼) para seleccionar el número de función. (Pulse el botón MODE (modo) para cambiar entre los dígitos izquierdos y derechos).
- (2) Pulse el botón FAN (ventilador) para continuar ajustando el valor. (Vuelva a pulsar el botón FAN (ventilador) para regresar a la selección del número de función).
- (3) Pulse los botones SET TEMP. (ajuste de temperatura) (▲) (▼) para seleccionar el valor de ajuste. (Pulse el botón MODE (modo) para cambiar entre los dígitos izquierdos y derechos).
- (4) Pulse el botón TIMER MODE (modo temporizador) y el botón START/STOP (inicio/parada), en el orden indicado para confirmar los ajustes.
- (5) Pulse el botón RESET (restablecer) para cancelar el modo de ajuste de funciones.
- (6) Después de completar el AJUSTE DE FUNCIONES, asegúrese de apagar la unidad y volver a encenderla.





CUIDADO

Después de desactivar el equipo, espere 10 segundos o más antes de volver a activarlo. El ajuste de funciones no se activa hasta que la alimentación se apague y se vuelva a encender.

Señal filtro

La unidad interior dispone de una señal para indicar al usuario que debe limpiar el filtro. Seleccione el ajuste de tiempo para el intervalo de visualización de la señal de filtro en la tabla siguiente de acuerdo con la cantidad de polvo o desechos de la habitación. Si no desea que se muestre la señal de filtro, seleccione el valor de "No indication" (Sin indicación).

(♦... Ajuste de fábrica)

Descripción del ajuste	Número de función	Valor de ajuste
Estándar (400 horas)	11	00
Intervalo largo (1.000 horas)		01
Intervalo corto (200 horas)		02
♦ Sin indicación		03

Ajustar el difusor

Al incorporar la unidad interior en una pared, restrinja el movimiento del difusor horizontal para la salida de aire superior, de forma que funcione sólo horizontalmente.

Si no realiza este ajuste, se acumulará calor en la pared y la sala no se enfriará o calentará de forma adecuada.

(♦... Ajuste de fábrica)

Descripción del ajuste	Número de función	Valor de ajuste
♦ Estándar	23	00
(Ajuste prohibido)		01
En una pared		02

Corrección de la temperatura de refrigeración de la habitación

En función del entorno de instalación, es posible que deba corregir el sensor de temperatura de la sala.

En la tabla siguiente encontrará los ajustes disponibles.

(♦... Ajuste de fábrica)

Descripción del ajuste	Número de función	Valor de ajuste
♦ Estándar	30	00
Control ligeramente más bajo		01
Control más bajo		02
Control más cálido		03

Corrección de la temperatura de calefacción de la habitación

En función del entorno de la instalación, es posible que deba corregir el sensor de temperatura de la habitación.

En la tabla siguiente encontrará los ajustes disponibles.

(♦... Ajuste de fábrica)

Descripción del ajuste	Número de función	Valor de ajuste
♦ Estándar	31	00
Control más bajo		01
Control ligeramente más cálido		02
Control más cálido		03

Puesta en marcha automática

Active o desactive la puesta en marcha automática del sistema tras un fallo de alimentación.

(♦... Ajuste de fábrica)

Descripción del ajuste	Número de función	Valor de ajuste
♦ Sí	40	00
Nº		01

* La puesta en marcha automática es una función de emergencia para, por ejemplo, cortes de corriente, etc. No inicie ni detenga la unidad interior mediante esta función en el funcionamiento normal. Asegúrese de operar a través de la unidad de control o del dispositivo de entrada externa.

Función de conmutación del sensor de temperatura de la habitación (unidad interior)
(Sólo para el mando a distancia con cable)

Los ajustes siguientes son necesarios al utilizar el sensor de temperatura del mando a distancia con cable.

(♦... Ajuste de fábrica)

Descripción del ajuste	Número de función	Valor de ajuste
♦ Nº	42	00
Sí		01

* Si el valor de ajuste es "00":
La temperatura de la sala se controla a través del sensor de temperatura de la unidad interior.

* Si el valor de ajuste es "01":
La temperatura de la sala se controla a través del sensor de temperatura de la unidad interior o a través del sensor de la unidad del mando a distancia.

Código de señal del mando a distancia

Cambie el código de señal de la unidad interior, en función de los mandos a distancia.

(♦... Ajuste de fábrica)

Descripción del ajuste	Número de función	Valor de ajuste
♦ A	44	00
B		01
C		02
D		03

Control de entrada externa

Puede seleccionarse el modo "Operation/Stop" (funcionamiento/parada) o el modo "Forced stop" (parada forzada).

(♦... Ajuste de fábrica)

Descripción del ajuste	Número de función	Valor de ajuste
♦ Modo Funcionamiento/Parada	46	00
(Ajuste prohibido)		01
Modo Parada forzada		02

Anotar los ajustes

En la tabla siguiente podrá anotar los cambios realizados en los ajustes.

Descripción del ajuste	Valor de ajuste
Señal de filtro	
Corrección de la temperatura de la habitación (refrigerador)	
Corrección de la temperatura de la habitación (calentador)	
Puesta en marcha automática	
Función de conmutación del sensor de temperatura de la habitación (unidad interior)	
Código de señal del mando a distancia	
Control de entrada externa	

Después de completar el AJUSTE DE FUNCIONES, asegúrese de apagar la unidad y volver a encenderla.

13.INDICACIONES PARA EL CLIENTE

- Explique los puntos siguientes a los clientes, siguiendo el manual de funcionamiento:
- (1) Método de inicio y detención, cambio de funcionamiento, ajuste de la temperatura, temporizador, cambio del flujo de aire y otras operaciones de la unidad del mando a distancia.
 - (2) Limpieza y extracción del filtro de aire, y cómo utilizar las rejillas de aire.
 - (3) Entregue el manual de funcionamiento al cliente.

14. CÓDIGOS DE ERROR

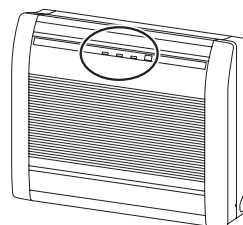
Si usa un mando a distancia inalámbrico, la luz de la unidad del fotodetector indicará los códigos de error mediante patrones de parpadeo. Si utiliza un mando a distancia con cable, los códigos de error aparecerán en la pantalla de éste. Consulte los patrones de parpadeo de la luz y los códigos de error en la tabla. Los errores se visualizan sólo durante el funcionamiento.

Indicación de errores			Código de error del control remoto con cable	Descripción
Piloto indicador de funcionamiento (OPERATION) (verde)	Piloto indicador de temporizador (TIMER) (naranja)	Piloto indicador de modo económico (ECONOMY) (verde)		
●(1)	●(1)	◇	11	Error de comunicación en serie
●(1)	●(2)	◇	12	Error de comunicación del control remoto con cable
●(1)	●(5)	◇	15	Comprobación de funcionamiento no terminada
●(2)	●(1)	◇	21	Error de ajuste de número de unidad o de dirección del circuito de refrigerante [múltiple simultáneo]
●(2)	●(2)	◇	22	Error de capacidad de la unidad interior
●(2)	●(3)	◇	23	Error de combinación
●(2)	●(4)	◇	24	• Error en el número de unidades de conexión (unidad secundaria interior) [múltiple simultáneo] • Error en el número de unidades de conexión (unidad interior o unidad de bifurcación) [múltiple flexible]
●(2)	●(7)	◇	27	Error de configuración de la unidad principal o la unidad secundaria [múltiple simultáneo]
●(3)	●(2)	◇	32	Error de información del modelo de la placa de circuitos impresos de la unidad interior
●(3)	●(5)	◇	35	Error en el interruptor manual / automático
●(4)	●(1)	◇	41	Error en el sensor de temperatura de aire de entrada
●(4)	●(2)	◇	42	Error en el sensor de temp. de entrada del interc. de calor de la unidad interior
●(5)	●(1)	◇	51	Error en el motor del ventilador de la unidad interior
●(5)	●(3)	◇	53	Error en la bomba de drenaje
●(5)	●(7)	◇	57	Error en el humidificador
●(5)	●(15)	◇	5U	Error en la unidad interior
●(6)	●(2)	◇	62	Error de información de modelo de la placa de circuitos impresos principal de la unidad exterior o error de comunicación
●(6)	●(3)	◇	63	Error en el inversor
●(6)	●(4)	◇	64	Error en el filtro activo, error en el circuito PFC
●(6)	●(5)	◇	65	Error de interrupción del terminal L
●(6)	●(10)	◇	6A	Error de comunicación entre los microordenadores de la placa de circuitos impresos de la pantalla
●(7)	●(1)	◇	71	Error en el sensor de temp. de descarga
●(7)	●(2)	◇	72	Error en el sensor de temp. del compresor
●(7)	●(3)	◇	73	Error en el sensor de temp. de líquido del interc. de calor de la unidad exterior
●(7)	●(4)	◇	74	Error en el sensor de temp. exterior
●(7)	●(5)	◇	75	Error en el sensor de temp. del gas de aspiración

●(7)	●(6)	◇	76	• Error en el sensor de temp. de la válvula de 2 vías • Error en el sensor de temp. de la válvula de 3 vías
●(7)	●(7)	◇	77	Error en el sensor de temp. del dissipador de calor
●(8)	●(2)	◇	82	• Error en el sensor de temp. de entrada de gas del interc. de calor de sub-refrigeración • Error en el sensor de temp. de salida de gas del interc. de calor de sub-refrigeración
●(8)	●(3)	◇	83	Error en el sensor de temp. de la tubería de líquido
●(8)	●(4)	◇	84	Error en el sensor de corriente
●(8)	●(6)	◇	86	• Error en el sensor de presión de descarga • Error en el sensor de presión de aspiración • Error en el interruptor de presión alta
●(9)	●(4)	◇	94	Detección de interrupción
●(9)	●(5)	◇	95	Error en la detección de la posición del rotor del compresor (interrupción permanente)
●(9)	●(7)	◇	97	Error en el motor del ventilador de la unidad exterior
●(9)	●(9)	◇	99	Error en la válvula de 4 vías
●(10)	●(1)	◇	A1	Error de temp. de descarga
●(10)	●(3)	◇	A3	Error de temp. del compresor
●(10)	●(4)	◇	A4	Error de presión alta
●(10)	●(5)	◇	A5	Error de presión baja
●(13)	●(2)	◇	J2	Error en el sensor de temp. de la tubería de líquido

Modo de visualización ● : 0,5 s ON (activado) / 0,5 s OFF (desactivado)
◇ : 0,1 s ON (activado) / 0,1 s OFF (desactivado)
() : Número de parpadeos

[Resolución de problemas con la pantalla de la unidad interna]



Indicador TEMPORIZADOR
Indicador TIMER (temporizador) (naranja)

FUNCIONAMIENTO
Piloto indicador de FUNCIONAMIENTO (verde)

Indicador ECONÓMICO
Indicador ECONOMY (económico) (verde)

[Resolución de problemas con la pantalla del mando a distancia con cable (opcional)]

Si se produce un error, aparecerá la siguiente pantalla. ("Er" aparecerá en la pantalla de ajuste de temperatura de la habitación).

